

GESR
GERMAN EGYPTIAN SOCIAL & SCIENTIFIC RELATIONSHIPS
رابطه اجتماعية وعلمية ألمانية مصرية

NEWSLETTER

جسر: رابطة مسجلة بالدوائر الحكومية في ألمانيا هدفها تعزيز التبادل الثقافي المصري الألماني وتعزيز الحوار بين الثقافات والأديان



M
MOHAMED YAHYA
PHOTOGRAPHY

رابطة جسر تشارك في المؤتمر الرابع للمصريين بالخارج	GESR geförderte Forschungsprojekte	تحديات مرض البطانة المهاجرة	GESR e.V. und Wissenstransfer an die ägyptischen Wissenschaftler
صفحة 9	صفحة 8	صفحة 6-7	صفحة 4-5
لقاءات اعضاء جسر في ٢٠٢٣	كتاب EIKoTTaB 2023 جسر للاطفال	صالون جسر ٢٠٢٣	التعليم الطبي المستمر GESR-CME
صفحة 14-15	صفحة 13	صفحة 12	صفحة 10-11

تحية مجلس الادارة

أعضاء جسر ومتابعيها الأعزاء،



مر علينا عام ٢٠٢٣ وأعضاء جمعية جسر مستمرين في تقديم جهودهم في خدمة توسيع وتعميق العلاقات العلمية والثقافية بين مصر وألمانيا. خلال هذا العام أقمنا وأكدنا عدة اتفاقيات ثنائية تهدف إلى الوصول إلى شرائح أكبر مما يساعد على تحقيق أهدافنا السابق ذكرها. بين هذه الاتفاقيات تلك المستمرة مع نقابة الأطباء المصرية والجمعية العلمية للأورام بالإسكندرية وجامعة الأزهر الشريف ومبادرة التعريف بمرض البطانة المهاجرة وهي أنشطة تأتي ضمن مبادرة الجمعية لنقل العلوم الطبية. هذا بجانب التفاهم المشترك مع الجمعية الألمانية العربية للشباب AGYA والتي تستهدف إقامة مشاريع بحثية مشتركة بين الوطن العربي وألمانيا. كما شاركت جسر في المعرض الصيفي لجامعة مونستر لعرض أنشطتها بين أروقة الجامعة على طلابها وأساتذتها الكرام وشاركت أيضا في المؤتمر السنوي للمصريين بالخارج. على أننا لم نكتف بهذه الجهود المؤسسية فأقمنا عدة ندوات ثقافية مفتوحة للجمهور في مجالات الإعلام والرواية وعلم المصريات. هذا وقد شارك أيضا أعضاء جسر في لقاءات تلفزيونية وفي إلقاء محاضرات تثقيفية حضورية في محاضن العلم في مصر، مثل مستشفى ٥٧٣٥٧، للتعريف بنشاطهم البحثي والعلمي الاجتماعي وهو ما يضيف كذلك إلى دورنا الأصيل الذي نتبناه في نشر الوعي بالعلوم التخصصية بين الجمهور المصري والعربي.

قد كان العلم دوما رسالة سلام في العالم، يهدف لفهم أعمق للكون ولأنفسنا، يتقدم بالبشرية بخطوات ثابتة نحو عالم أفضل وأكثر رفاهية وأقل ألماً، ونحن بدورنا جزء من ذلك المجتمع العلمي المنتشر على ربوع الأرض جمعاء ونحاول مد أذرع الصلة بين أطرافه المتفرقة على البسيطة، في جهد مبناه دعم العلم ورسالته وجمع الناس جميعا تحت مظلة واحدة. إلا أن هذا المجتمع العلمي بأسره وقف مشدوها مذهولا من تساقط قيمه أمام آلة العنف المتغترسة والمشاهد الدامية في قلب المجتمع العربي وعلى مشارف القطر المصري، في أحداث تدمي القلب وتعصف بالعقول وتحيطنا جميعا بمشاعر العجز. وقد شاهدنا هنا وهناك في أقاصي الأرض ودانيها دعوات العلماء والباحثين والطلاب لوقف نزيف الدم المنهمر وسنبقى نعول على دور الإنسان الأصيل على هذه الأرض في نشر الخير والسلام وإن تلوث بسلوك مقيت لم ينته منذ وضع الإنسان قدمه على الأرض، ولنرجو في أيامنا القابلة أن تنقش هذه الغمامة وتضمم الجراح قريبا ويحظى الناس بمسكن وحياة آمنة.

أحمد بركات
نائب رئيس جمعية جسر



Mohamad Yahya Nagy
28 Jahre alt
Izbat Sadiq, Darwa,
Mallawi, Minya, Ägypten



Contact:

<https://www.facebook.com/mohamed.yahyanajy>

GESR e.V. Fotografie قسم التصوير بجسر
للاشتراك الرجاء ارسال الصور إلى
info@GESR-eV.de

GESR e.V. und Wissenstransfer an die ägyptischen Wissenschaftler

Hintergrund: German Egyptian Social&Scientific Relationships (GESR) e.V. repräsentiert den Treffpunkt ägyptischer Wissenschaftler aller Fachrichtungen in Deutschland. Seitdem GESR e.V. im Januar 2021 in Deutschland als gemeinnütziger Verein eingetragen ist, gehören ihm neben deutschen und ägyptischen Mitgliedern viele deutsche ehrenamtliche Wissenschaftler an. An vorderster Stelle steht Univ.-Prof. em. Dr. med. Dr. h.c. Eberhard Nieschlag, welcher als Autor bei über 800 medizinischen Forschungsarbeiten im Gebiet der Endokrinologie mitgewirkt hat und u.a. als Experte für die Weltgesundheitsorganisation (WHO) tätig ist. Zweck des Vereins ist die Förderung sowohl der gesellschaftlichen als auch der wissenschaftlichen Beziehungen zwischen Ägypten und Deutschland. Wesentlich für den Wissenstransfer nach Ägypten ist die Zusammenarbeit von GESR e.V. mit den ägyptischen wissenschaftlichen Gesellschaften, unter anderem mit der Ärztekammer in Kairo.

Ziele: Der GESR e.V. hat sich zum Ziel gesetzt, einerseits die Entwicklung der Wissenschaft in Ägypten zu unterstützen und andererseits den Transfer und die Anwendung von modernem Fachwissen und fortschrittlichen Technologien an Dienstleistungsunternehmen zu fördern.

Methode: Durch die Schaffung von Kommunikationskanälen zwischen Deutschland und Ägypten werden Besuche bei Leistungsempfängern in Ägypten sowie Veranstaltungen zur Wissenschaftskommunikation organisiert.

Ergebnisse:

1- Ein ganzjähriges GESR-CME-Programm zur medizinischen Fortbildung mit Beginn im August 2021. Hier wurden über 70 Vorträge von verschiedenen Ärztinnen und Ärzten für das „Egyptian Medical Syndicate“ gehalten (bisher mehr als 30.000 Aufrufe auf der GESR-Plattform).

2- Zusammenarbeit mit der Wissenschaftlichen Gesellschaft für Onkologie (SOS) zur Organisation von drei medizinischen Konferenzen zu Brusttumoren (Oktober 2021), Lymphomen (Februar 2022) und Pulmologie (März 2022) unter ärztlicher Beteiligung aus Deutschland und ganz Europa. Hier wurde erfolgreich Fachwissen an mehr als 300 Ärztinnen und Ärzten weitergegeben.

3- Beginn der Behandlung von Tumorpatienten mit stereotaktischer Radiochirurgie und vollständiger Behandlung kutaner Lymphome im Ayadi 4040 Hospital in Alexandria unter der Schirmherrschaft und Aufsicht von GESR e.V.-Experten. Es erfolgte eine Vorbereitung sowie ein fünfmonatiger Erfahrungsaustausch zwischen Experten aus Deutschland, der Schweiz und der strahlentherapeutischen Abteilung der Ayadi 4040-Klinik, sodass der erste Fall bereits im Februar 2022 behandelt werden konnte. Die Radiochirurgie ist eine wirksame Alternative zur konventionellen Strahlentherapie und bietet in manchen Fällen geringere Risiken und Nebenwirkungen. Im Vergleich zur konventionellen Radioterapie bei der 30-35 Sitzungen notwendig sind, werden in der Radiochirurgie entweder nur eine, drei oder fünf Sitzungen benötigt. Hierdurch werden Wartelisten verkürzt und die Anzahl an Klinikbesuchen reduziert. Es ist erwähnenswert, dass es sich bei der Ayadi 4040 Klinik um eine gemeinnützige Vereinigung (seit 2002 unter der Nr. 1462 in Ägypten registriert) handelt, die u.a. wohltätige Zwecke verfolgt und z.B. Tumorpatienten, die es sich nicht leisten können, gratis behandelt. Es finden dort täglich etwa 380 strahlentherapeutische Sitzungen statt. Bisher wurden mehr als 50 Fälle mittels Radiochirurgie mit vergleichbaren Ergebnissen wie in den internationalen Publikationen behandelt.

4- Wissenschaftliche Zusammenarbeit mit der Onkologischen Abteilung der Al-Azhar Universität für die europäische Teilnahme an der ersten „OncoAzhar“-Konferenz im Dezember 2021. Es folgte daraufhin die Teilnahme an weiteren „OncoAzhar“-Konferenzen im September 2022 und August 2023.

5- Endometriose Awareness Kampagne: Sensibilisierung verschiedener Gruppen und Altersgruppen der ägyptischen Gesellschaft und der arabischen Welt, um das Bewusstsein für Endometriose zu schärfen. Im Rahmen des Monats zur Sensibilisierung für Endometriose und der Kampagne mit Dr.med. Mohamed Gamal Ibrahim (Ärztlicher Leiter des Team Kinderwunsch Oldenburg, und Endometriose-Experte) konnten neben einem online meeting auf Arabisch außerdem drei Treffen zwischen 2021 und 2022 organisiert werden. Hier nahmen ca. 120 Teilnehmerinnen verschiedener arabischer Länder teil und hatten mehrere Stunden die Gelegenheit von der hoch spezialisierten Expertise in diesem Gebiet zu profitieren.

6- Der Journal Club: Im Jahr 2022 werden fünf Vorträge in verschiedenen Disziplinen organisiert, in den Bereichen Medien, Theologie, Linguistik, Medizin und Geschichte. Ziel dieses Clubs ist der Wissenstransfer zwischen Fachleuten aus verschiedenen Disziplinen, um neue Ideen und interdisziplinäre Zusammenarbeit zu fördern.

Zusammenfassung: Über 70 Vorträge von verschiedenen Ärztinnen und Ärzten für das „Egyptian Medical Syndicate“ gehalten. Wichtiges Fachwissen konnte erfolgreich an mehr als 300 Ärztinnen und Ärzte auf den Konferenzen weitergegeben werden. Neben ärztlichem Personal konnten auch Physiker über moderne Methoden und Techniken der onkologischen Therapien sowie deren klinischen Einsatz geschult werden. Außerdem konnten so durch den Einsatz moderner Technologien Wartelisten für die Behandlung onkologischer Patienten in der Ayadi 4040 Klinik in Alexandria verkürzt werden. Wissenschaftliche Zusammenarbeit wurde erfolgreich mit der Onkologischen Abteilungen in Ägypten etabliert. Im Rahmen der Endometriose-Kampagne konnten neben einem online meeting auf Arabisch außerdem drei Treffen zwischen 2021 und 2022 organisiert werden.

Referenzen:

<https://gesr-ev.de/cme-programm2021>

<https://gesr-ev.de/cme-programm2022>

<https://gesr-ev.de/cme-2023>

https://youtube.com/playlist?list=PLkxr_PTPLJyE-tmTAOZKvXQj-w5Qbz_T9

https://youtube.com/playlist?list=PLkxr_PTPLJyGLv49pCxbSabINjofOlt4c

<https://gesr-ev.de/awareness-campaigns>

https://youtube.com/playlist?list=PLkxr_PTPLJyEkQTwij5Ssxxg_I0hhqii9

GESR-Science Transfer Initiative

Es ist ein wissenschaftliches Projekt, das den ägyptischen und deutschen Organisationen theoretische und praktische Informationen und Erfahrungen zur Verfügung zu stellen. Dieses Programm wurde im September 2021 gestartet.

مبادرة جسر لنقل العلوم هو مشروع علمي يهدف إلى توفير المعلومات والخبرة النظرية والعملية للمنظمات المصرية والألمانية. تم إطلاق هذا البرنامج في سبتمبر ٢٠٢١ وتم الانتهاء من ثلاثة مشاريع حتى الآن

اللجنة المنظمة *Organisationskomitee*

Medizin AG



تحديات

مرض البطانة المهاجرة (Endometriosis)



مرض البطانة المهاجرة

- مرض مزمن يصيب السيدات في مقتبل العمر
- تنتشر فيه بطانة الرحم الى الاعضاء المختلفة بالبطن منها : المبيضين والمثانة البولية والامعاء والغشاء البريتوني
- تحدث الاعراض بسبب النزيف الشهري الداخلي في البطن المصاحب بالالتصاقات المزمنة مع تهيؤ مستمر لجميع الاعضاء المصابة

الأعراض

- الام الدورة الشهرية
- الام البطن المزمنة
- تاخر الإنجاب والعقم
- الام أثناء التبول والتبرز والعلامة الجنسية

1 سيدة واحدة

من كل عشر سيدات في البطانة المهاجرة

17-45 سنة

هو سن الإصابة المنتشر في اعلى فترات الانتاجية للمجتمع وفي احسن فترات الخصوبة

200 مليون

سيدة مصابة علي مستوى العالم وهو نفس عدد السيدات المصابات بمرض السكري Diabetes علي مستوى العالم حسب احصائيات منظمة الصحة العالمية

6-11 عام

يتاخر تشخيص المرض بسبب نقص التدريب اللازم للاطباء للاكتشاف المبكر مع ضعف التوعية المجتمعية عن اعراض المرض

5 خمسة

من كل عشر سيدات مصابات بالام البطن المزمنة او تاخر الإنجاب مصابات بمرض البطانة المهاجرة



GESR
GEMARIN FOR WOMEN'S HEALTH & WELLNESS

Dr. Mohamed
GamaUbrahim

ورقة تعريفية بتحديات مرض البطانة المهاجرة مقدمة من
الدكتور / محمد جمال ابراهيم
استشاري اطفال الانابيب والبطانة المهاجرة بالمانيا
ورئيس اللجنة الطبية بجمعية جسر GESReV

مقترح تطوير الخدمة الطبية لمريضات البطانة المهاجرة في جمهورية مصر العربية

المرحلة الاولى

- 1 تدريب نظري
- 2 تدريب عملي
- 3 نشر ورقة بحثية
- 4 شهادة الاعتماد

1 التدريب النظري

- محاضرات نظرية (45 دقيقة)
- محاضرات تفاعلية (لمناقشة 3 حالات) (45 دقيقة)
- يحاضرها اطباء وطبيبات مصريون ودوليون بمؤهلات دولية معتمدة في علاج مرض البطانة المهاجرة
- تعقد بصورة نصف سنوية
- لمدة 3 ايام
- بالتبادل في محافظات الجمهورية في النقابات الطبية الفرعية

المحاضرات تغطي المواضيع التالية:

- ◀ نبذة عن نظريات نشأة مرض البطانة المهاجرة
- ◀ التشخيص بالموجات فوق الصوتية
- ◀ العلاج الهرموني
- ◀ العلاج الجراحي
- ◀ علاج العقم المصاحب لمرض البطانة المهاجرة
- ◀ علاج الالم المزمن
- ◀ العلاج النفسي والدعم النفسي
- ◀ العلاج التكميلي و العلاج الطبيعي

يجتاز الطبيب/ الطبيبة التدريب النظري بعد:

- ✓ اجتياز امتحان نظري (MCQs)
- ✓ إعداد كتيب يتضمن 20 حالة بطانة مهاجرة تشمل:
 - 20 حالة مشخصة بالموجات فوق الصوتية (السونار) لبطانة المهاجرة
 - تجميع 20 حالة منظار بطن لحالات بطانة مهاجرة مختلفة الدرجات
 - تجميع 20 حالة علاج عقم لمريضات البطانة المهاجرة

المرحلة الثانية

2 التدريب العملي

10 ايام إقامة في احدي مراكز البطانة المهاجرة المعتمدة في ألمانيا للاطلاع على:

- ◀ طرق التشخيص بالموجات فوق الصوتية
- ◀ عمليات الجراحة المتقدمة
- ◀ طرق علاج العقم المصاحب للمرض
- ◀ طرق إعادة تأهيل مريضات البطانة المهاجرة (في احدي مستشفيات التأهيل المعتمدة)
- ◀ يجتاز الطبيب/ الطبيبة التدريب العملي بنجاح وذلك بعد تجميع 20 حالة جديدة لمريضات بطانة مهاجرة مشخصة بالموجات فوق الصوتية وخضعت إما لعلاج جراحي او علاج للعقم

3 نشر ورقة بحثية في مجال البطانة المهاجرة

يتطلب من كل طبيب/ طبيبة إعداد ورقة بحثية (Mini-Review) في احدي التخصصات الدقيقة في مرض البطانة المهاجرة ونشرها في مجلة علمية متخصصة في فترة اقصاها 12 شهر من إنهاء التدريب العملي

4 شهادة الاعتماد في مرض البطانة المهاجرة

يحصل كل طبيب/ طبيبة بعد اجتياز التدريب النظري والعملي وبعد نشر الورقة البحثية على شهادة الاعتماد من نقابة الاطباء المصرية تحت مسمى "متخصص في علاجات البطانة المهاجرة" مع اصدار كارتبه نقابة الاطباء بهذا المسمى

Dr. Mohamed
GamaUbrahim

GESR

- انشاء مراكز متخصصة لعلاج البطانة المهاجرة على مستوى الجمهورية
- بإحدى مستشفيات وزارة الصحة والتأمين الصحي في كل محافظة
- يعمل فيها شباب الاطباء (اقل من 40عام)
- الحاصل علي درجة الماجستير او الزمالة المصرية او ما يعادلها من نقابة الاطباء المصرية
- والحاصل علي شهادة الاعتماد (متخصص في علاجات مرض البطانة المهاجرة) من نقابة الاطباء المصرية

Endometriosis Awareness Campaigns	YouTube Link	Ort	Date
First Awareness Campaign	https://youtu.be/2NKjCXqahzg?si=id2HjMwNzM0s4-VW	Online	28.03.2022
Second Awareness Campaign	https://youtu.be/0dy0muxBk7E?si=SOvMJjeeUA1tgu3r	Online	14.08.2022
First Awareness Campaign	https://youtu.be/Gt-R1zS3gnA?si=eaWl6pkaw0-7qENn	Online	28.03.2022

GESR geförderte Forschungsprojekte

مشاريع بحثية مدعومة من جسر

What Ancient Egyptian Medicine Can Teach Us
Khaled Elsayad

ACKNOWLEDGMENT
The author thanks Professor Dr Mohamed Nasser Kotby (Ain Shams University, Cairo, Egypt) and Professor Dr Oliver Micke (Bielefeld, Germany) for their invaluable assistance in obtaining the requisite data. Additionally, the author acknowledges the GESR e.V. members for their excellent collaborative efforts.

doi.org/10.1200/GO.23.00146

JCO® Global Oncology
An American Society of Clinical Oncology Journal

GESR
GERMAN EGYPTIAN SOCIAL & SCIENTIFIC RELATIONSHIPS

Read the full article online:

<https://ascopubs.org/doi/pdf/10.1200/GO.23.00146?role=tab>

رابطة جسر تشارك في المؤتمر الرابع للمصريين بالخارج



دعت رابطة جسر للمشاركة في مؤتمر المصريين في الخارج النسخة الرابعة المقام بالعاصمة يوم ٣٠ يوليو ٢٠٢٣، وقامت السفارة سها الجندي، وزيرة الدولة للهجرة وشئون المصريين في الخارج بافتتاح المؤتمر. تم تقديم ١٢ جلسة تركز على ٣ محاور رئيسية. على المحور الاجتماعي والخدمي تم مناقشة سبل مد المظلة التأمينية على المصريين بالخارج، وما يتعلق بالأوراق الثبوتية للمصريين بالخارج، والمحور الاقتصادي ويتناول شركة المصريين بالخارج وسبل استفادة المصريين بالخارج من كافة المجالات الاستثمارية، والمبادرات الوطنية التي تم طرحها للمصريين بالخارج، والمحور التعليمي والسياسي، وتناول أهمية مشاركة المصريين بالخارج في الحوار الوطني وتمثيل المصريين بالخارج في البرلمان وتيسير التحاق المصريين بالخارج بالجامعات وسبل الاستفادة من شباب الباحثين المصريين بالخارج، وكذلك أيضا تم مناقشة كافة الخدمات المقدمة للمصريين بالخارج.

وقامت داستاذة ايمان الشريف بتمثيل رابطة جسر في المؤتمر وكذلك بتعريف بعض المشاركين في المؤتمر بالأنشطة العلمية والثقافية وأنشطة التبادل العلمي التي رعتها جمعية جسر حتي الآن بالمشاركة مع مختلف المؤسسات المصرية

COLLABORATION
BETWEEN





BIOSYN

www.biosynegypt.com



GESR

GERMAN EGYPTIAN SOCIAL & SCIENTIFIC RELATIONSHIPS

www.gesr-ev.de

Join us here: Biosynegypt.com

or contact us directly WhatsApp at the following numbers:

+2 (0) 1069151456


+2 (0) 1554052456


GESR-CME 2022-2023 Webinar Series

سلسلة ندوات عبر الإنترنت للتعليم الطبي المستمر 2022-2023


Es ist ein großes Programm, das darauf abzielt, Bildungsinhalte bereitzustellen, die sich auf seltene Krankheiten aus verschiedenen Fachgebieten konzentrieren und dem ägyptischen medizinischen Syndikat gewidmet sind und für alle kostenlos verfügbar sind.


هو برنامج يهدف إلى توفير محتويات توعوية تركز على الأمراض النادرة من تخصصات مختلفة مخصصة لنقابة الأطباء المصرية

Basic Ultrasound	Referenten	Ort	Date
Early Pregnancy	Dr. Rasha Abo Elmagd	Online	August 15, 2022
Second trimester scan	Dr. Rasha Abo Elmagd	Online	September 19, 2023
Doppler US principles	Dr. Rasha Abo Elmagd	Online	October 17, 2023
Sonography of the Placenta	Dr. Rasha Abo Elmagd	Online	November 21, 2023
Amniotic Fluid	Dr. Rasha Abo Elmagd	Online	December 20, 2023
Endored by:			

Advanced Ultrasound	Referenten	Ort	Date
Fetal Heart Examination	Prof. Dr. Reda Abdulaziz Ahmad	Online	Januar 19, 2023
Fetal Growth Restriction	Dr. Somayaa Sadek	Online	February 23, 2023
Infection during Pregnancy	Dr. Basem Hamed	Online	March 17, 2023
Ultrasound and Infertility	Dr. Shahenda Saleh	Online	April 28, 2023
Endored by:			

Orthopedics	Referenten	Ort	Date
Knee Complex Arthroplasty	Dr. Ahmed Elmenshawy Dr. Ahmed Mowina	Online	March 9, 2023

	Referenten	Ort	Date
Stereotactic Body Radiation Therapy for Bone Metastase	Dr. Dora Correia (Aarau, Switzerland)	Cairo	August 31, 2023
Stereotactic Body Radiation Therapy Establishment and Clinical Results	Dr. Mohamed Latif (Alexandria, Egypt)	Cairo	September 1, 2023
The Current and Future Perspectives of Early-Stage Hodgkin Lymphoma	Dr. Denis Eichenauer (Cologne, Germany)	Cairo	September 1, 2023
Modern Radiotherapy Concepts in Haematological malignancies	Dr. Khaled Elsaayad (Munster, Germany)	Cairo	September 1, 2023
Simultaneous Integrated Protection in SBRT of Pancreas: International Planning Benchmark Study	Dr. Christos Moustakis (Leipzig, Germany)	Cairo	September 1, 2023

	Referenten	Ort	Date
Pancreatic Cancer Radiotherapy (CONKO-007 Trial)	Prof. Dr. Rainer Fietkau (Erlangen, Germany)	Cairo	October 27, 2023
Stereotactic Body Radiation Therapy of Liver Tumors	Dr. Laith Samhouri (Lüdenscheid, Germany)	Cairo	October 27, 2023
Rectal and Anal Cancer Treatments	Dr. Daniel Rolf (Munster, Germany)	Cairo	October 27, 2023
Esophageal Cancer Treatments	Dr. Khaled Elsaayad (Munster, Germany)	Cairo	October 27, 2023

Saloon GESR 2023

صالون جسر ٢٠٢٣



الجمعية الألمانية المصرية للعلاقات العلمية والاجتماعية (جسر)

بتنظيم ورشة عمل تحت عنوان

”كيف تكتب قصتك؟“

”من اللحظة التي نفتح أعيننا فيها على العالم، تبدأ ذاكرتنا في العمل لتخزن اللحظات التي نمر بها كي نتذكرها من استعادتها لمرات كثيرة، مخزن داخلي يسع العالم نلقي فيه بكل تلك اللحظات التي نتمنى أن نتذكرها ثانية، تلك اللحظات تحدد شخصياتنا وتعرفنا من نحن في مواجهة ذلك العالم الواسع.“
أن نكتب قصصنا الشخصية يعني أن نطبع تلك الذاكرة على الورق، مثل محاولة الصورة في تجميد اللحظات للأبد. في هذه الورشة سنتكشف أدواتنا ونتعلم كيف نفتش داخلنا على تلك اللحظات المدهشة لكتابة القصة القصيرة ببساطة، فداخل كل منا العديد من القصص التي تنتظر أن نكتشفها ونشاركها لمن حولنا.

10 سبتمبر 2023

7 م بتوقيت برلين -
8 م بتوقيت القاهرة

تقدم المحاضرة : ا. هبة خميس

”كاتبة وروائية مصرية حاصلة على جائزة ساويرس وتم ترجمة أعمالها للغة الألمانية والإنجليزية، صدر لها مؤخراً ”مساكن الامريكان“ رواية عن دار الشروق. وتكتب بالكثير من المواقع العربية كما تعمل كمحاضرة لورش الكتابة الإبداعية بالمركز الثقافي الفرنسي.“



German Egyptian Social & Scientific Relationships Organization, <https://gesr-ev.de>, Info@GESR-eV.de



تشرف الجمعية الألمانية المصرية للعلاقات العلمية والاجتماعية (جسر)

بتنظيم ندوة تحت عنوان

”كيفية إعداد برنامج تليفزيوني“

التاريخ: 18/11/2022
التوقيت: 6م بتوقيت مصر



تقدم المحاضرة: أ. ماري جرجس

”صحفية ورئيس تحرير برامج تليفزيونية“

- ما هو البرنامج التلفزيوني؟
- كيف يتم تصنيف البرامج التلفزيونية؟
- مراحل إعداد البرنامج التلفزيوني
- كيف أحصل على أفكار لفقرات البرنامج؟
- كيفية عمل سكرتير البرنامج وسترات
- كيفية الحصول على (صور - فيديوهات - لينكات)
- كيفية التأكد من المعلومات وتصحيحها
- كيفية الحصول على مداخلات هاتفية إن تطلب البرنامج ذلك
- كيفية متابعة الأخبار العاجلة إن تطلب البرنامج ذلك



German Egyptian Social & Scientific Relationships Organization, <https://gesr-ev.de>, Info@GESR-eV.de

ElKoTTaB 2023

كتاب جسر للاطفال ٢٠٢٣



ELKO
German Egyptian Social & Scientific Relationships e.V.

GESR
GERMAN EGYPTIAN SOCIAL & SCIENTIFIC RELATIONSHIPS

شاهي رضوان
باحثة في علم المصريات و إدارة التراث
الاختراعات المصرية القديمة التي شكلت
العالم الحديث



ELKO
German Egyptian Social & Scientific Relationships e.V.

GESR
GERMAN EGYPTIAN SOCIAL & SCIENTIFIC RELATIONSHIPS

الشيما شبايك
مترجمة محلفة وباحثة ماجستير في الدراسات العربية والإسلامية
مديرة مركز جومي للترجمة المحلفة وتدرّس اللغة العربية بألمانيا
معرفة الذات والهوية ومن أكون



لقاءات اعضاء جسر في ٢٠٢٣



لقاءات تليفزيونية لاجراءاء جسر في ٢٠٢٣



Videos are available online: <https://gesr-ev.de/presse-und-medien>

Herausgeber und Redaktion

الناشر وهيئة التحرير

GESR e.V. für soziale und wissenschaftliche Aktivitäten
zwischen Deutschland und Ägypten
Münster, Deutschland
Website: <https://GESR-ev.de/> Email: info@GESR-ev.de

رابطة جسر للعلاقات الاجتماعية والعلمية بين ألمانيا
ومصر
مونيستر ، ألمانيا